

OFFICIAL GAZETTE

GOVERNMENT PRINTING AGENCY

ENGLISH EDITION

昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 989

MONDAY, JULY 18, 1949

Price 28.00 yen

CABINET ORDERS

I hereby promulgate the Order concerning the Boards of Trustees of the Organs under the Jurisdiction of the Ministry of Education.

Singed: HIROHITO, Seal of the Emperor

This eighteenth day of the seventh month of the twenty-fourth year of Showa (July 18, 1949)

Prime Minister
YOSHIDA Shigeru

Cabinet Order No. 274

Order concerning the Boards of Trustees of the Organs under the Jurisdiction of the Ministry of Education

In accordance with the provisions of Article 14, paragraph 6 of the Ministry of Education Establishment Law (Law No. 146 of 1949), the Cabinet establishes this Cabinet Order.

Contents:

- Chapter I. Board of Trustees of the National Educational Research Institute (Articles 1-9)
- Chapter II. Board of Trustees of the National Museum (Articles 10-12)
- Chapter III. Board of Trustees of the National Science Museum (Articles 13-14)
- Chapter IV. Board of Trustees of the Institute of Statistical Mathematics (Articles 15-17)
- Chapter V. Board of Trustees of the National Research Institute for Genetics (Articles 18-20)

Supplementary Provisions

Chapter I. Board of Trustees of the National Educational Research Institute

(Functions)

Article 1. The board of trustees to be placed in the National Educational Research Institute (hereinafter in this chapter referred to as "the Board of Trustees") shall deliberate on the following matters and give advice to the director of the National Educational Research Institute:

- (1) Planning of long-term and short-term research works, surveys, and other activities

conducted by the National Educational Research Institute;

- (2) Estimate of expenditures for the research works, surveys, and other activities conducted by the National Educational Research Institute and other expenditures of the operation of the Institute;
 - (3) Personnel affairs and other important matters concerning the operation and administration of the National Educational Research Institute.
- 2 The scope of the important matters mentioned in item 3 of the preceding paragraph shall be prescribed by the director of the National Educational Research Institute through the deliberation of the Board of Trustees.
 - 3 The Board of Trustees shall recommend the candidate for the directorship of the National Educational Research Institute.
 - 4 When the Minister of Education considers the candidate recommended in accordance with the provisions of the preceding paragraph not proper for the directorship, he may request the Board of Trustees to recommend another candidate.
- (Organization)

Article 2. The Board of Trustees shall be composed of trustees not exceeding 16 in number.

- 2 The trustees shall be appointed by the Minister of Education from among persons of learning and experience in educational, scientific and cultural circles, etc.

Article 3. The term of office of the trustees shall be four years, and half the trustees shall be renewed every two years.

- 2 The term of office of a supplementary trustee who fills a vacancy shall be the remainder of the term of office of his predecessor.
- 3 The trustees shall be in part-time service.

Article 4. The person elected chairman by mutual vote of the trustees shall preside over the affairs of the Board of Trustees.

- 2 The person elected vice-chairman by mutual vote of the trustees shall assist the chairman, and shall act for him in case he can not officiate.
- 3 The chairman and the vice-chairman shall be elected every two years.

4 The term of office of the chairman and vice-chairman who fill the vacancy in the chairmanship and in the vice-chairmanship, shall be the remainder of their respective predecessors.
(Meeting)

Article 5. The meeting of the Board of Trustees shall be convened by the chairman when he considers it necessary or when the majority of the trustees have requested it.

Article 6. The Board of Trustees can not conduct proceedings or make decisions, unless the majority of the trustees are present.

2 Any decision on the proceedings shall be made by the majority of the trustees present, and by the chairman in case the votes are equally divided.

(Request for Explanation, etc.)

Article 7. The Board of Trustees may request the director of the National Educational Research Institute or any of the personnel of the Institute to explain or to express his opinion, or to submit materials.

2 The director of the National Educational Research Institute may attend a meeting of the Board of Trustees to express his opinion, or make personnel of the Institute express their opinion.

(General Affairs)

Article 8. The general affairs of the Board of Trustees shall be disposed of by the National Educational Research Institute.

(Miscellaneous Provisions)

Article 9. Except those provided for in this Chapter, necessary matters for taking proceedings and other operation of the Board of Trustees shall be prescribed by the Board.

Chapter II. Board of Trustees of the National Museum

(Functions)

Article 10. The board of trustees to be placed in the National Museum (hereinafter referred to as "the Board of Trustees of the National Museum") shall deliberate on the following matters and give advice to the director of the National Museum:

- (1) Planning of long-term and short-term activities conducted by the National Museum;
- (2) Estimate of expenditures for the activities conducted by the National Museum and other expenditures for the operation of the Museum;
- (3) Personnel affairs and other important matters concerning the operation and administration of the National Museum.

(Organization)

Article 11. The Board of Trustees of the National Museum shall be composed of trustees not exceeding 20 in number.

(Provisions to Apply Mutatis Mutandis)

Article 12. The provisions of Article 1, paragraphs 2 to 4 inclusive, Article 2, paragraph 2 and Articles 3 to 9 inclusive shall apply mutatis mutandis to the Board of Trustees of the National Museum.

Chapter III. Board of Trustees of the National Science Museum

(Functions)

Article 13. The board of trustees to be placed in the National Science Museum (hereinafter referred to as "the Board of Trustees of the National Science Museum") shall deliberate on the following matters and give advice to the director of the National Science Museum:

- (1) Planning of annual activities conducted by the National Science Museum;
- (2) Estimate of expenditures for the activities conducted by the National Science Museum, and other expenditures for the operation of the Museum;
- (3) Important matters for maintaining contact between the National Science Museum and other facilities for diffusion of science;
- (4) Personnel affairs and other important matters concerning the operation and administration of the National Science Museum.

(Provisions to Apply Mutatis Mutandis)

Article 14. The provisions of Article 1, paragraphs 2 to 4 inclusive and Articles 2 to 9 inclusive shall apply mutatis mutandis to the Board of Trustees of the National Science Museum.

Chapter IV. Board of Trustees of the Institute of Statistical Mathematics

(Functions)

Article 15. The board of trustees to be placed in the Institute of Statistical Mathematics (hereinafter referred to as "the Board of Trustees of the Institute of Statistical Mathematics") shall deliberate on the following matters and give advice to the director of the Institute of Statistical Mathematics:

- (1) Planning of annual research works and other activities conducted by the Institute of Statistical Mathematics;
- (2) Estimate of expenditures for the research works and other activities conducted by the Institute of Statistical Mathematics, and other expenditures for the operation of the Institute;
- (3) Important matters for maintaining contact between the Institute and other organs related to statistics;
- (4) Personnel affairs and other important matters concerning the operation and administration of the Institute.

(Organization)

Article 16. The Board of Trustees of the Institute of Statistical Mathematics shall be composed of trustees not exceeding 16 in number.

2 The trustees shall be appointed by the Minister of Education from among persons of learning and experience in educational, scientific and industrial circles, etc.

(Provisions to Apply Mutatis Mutandis)

Article 17. The provisions of Article 1, paragraphs 2 to 4 inclusive and Articles 3 to 9 inclusive shall apply mutatis mutandis to the Board of Trustees of the Institute of Statistical Mathematics.

Chapter V. Board of Trustees of the National Research Institute for Genetics

(Functions)

Article 18. The board of trustees to be placed in the National Research Institute for Genetics (hereinafter referred to as "the Board of Trustees of the National Research Institute for Genetics") shall make deliberation on the following matters and give advice to the director of the National Research Institute for Genetics:

- (1) Planning of annual research works and other activities conducted by the National Research Institute for Genetics;
- (2) Estimate of expenditures for the research works and other activities conducted by the National Research Institute for Genetics, and other expenditures for the operation of the Institute;
- (3) Important matters for maintaining contact between the Institute and other organs related to heredity;
- (4) Personnel affairs and other important matters concerning the operation and administration of the Institute.

(Organization)

Article 19. The Board of Trustees of the National Research Institute for Genetics shall be composed of trustees not exceeding 16 in number.

2 The trustees shall be appointed by the Minister of Education from among persons of learning and experience in educational, scientific and industrial circles, etc.

(Provisions to Apply Mutatis Mutandis)

Article 20. The provisions of Article 1, paragraphs 2 to 4 inclusive and Articles 3 to 9 inclusive respectively shall apply mutatis mutandis to the Board of Trustees of the National Research Institute for Genetics.

Supplementary Provisions:

1. This Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation. The provi-

sions concerning the Board of Trustees of the National Research Institute for Genetics, however, shall apply as from June 1, 1949.

2. The term of office of half the trustees to be appointed for the first time after the enforcement of this Cabinet Order shall be two years, in spite of the provisions of Article 3, paragraph 1 (including cases to which it applies mutatis mutandis in accordance with the provisions of Articles 12, 14, 17, and 20).

3. Of the trustees mentioned in the preceding paragraph, those persons whose term of office shall be two years shall be decided by lot.

Minister of Education

TAKASE Sotaro

Prime Minister

YOSHIDA Shigeru

I hereby promulgate the Order for Curriculum Research Council.

Signed: HIROHITO, Seal of the Emperor

This eighteenth day of the seventh month of the twenty-fourth year of Showa (July 18, 1949)

Prime Minister

YOSHIDA Shigeru

Cabinet Order No. 275

Order for Curriculum Research Council

In accordance with the provisions of Article 24, paragraph 2 of the Ministry of Education Establishment Law (Law No. 146 of 1949), the Cabinet establishes this Cabinet Order.

(Functions)

Article 1. The Curriculum Research Council (hereinafter referred to as "the Council") shall make research and deliberation, upon inquiry of the Minister of Education, on matters concerning curricula, and shall make recommendations which it deems necessary concerning such matters to the Minister of Education.

(Organization)

Article 2. The Council shall be composed of regular members not exceeding forty.

2 The Council may have temporary members when such are necessary for making research and deliberation on special matters.

3 The Council may have technical researchers when such are necessary for making research in technical matters.

Article 3. The members, the temporary members and the technical researchers shall be appointed by the Minister of Education from among educational personnel, persons of learning and experience, and personnel of agencies concerned.

Article 4. The term of office of the regular members appointed from among people other

than personnel of the agencies concerned shall be one year, and the term of office of a supplementary member who fills up a vacancy in the membership shall be the remainder of the term of office of his predecessor.

2 The temporary members shall retire from office when the research and deliberation on the special matters are finished.

3 The regular members, the temporary members, and the technical researchers shall be in part-time service.

Article 5. The person elected chairman by mutual vote of the regular members shall preside over the affairs of the Council.

2 The person elected vice-chairman by mutual vote of the regular members shall assist the chairman, and shall act for him when he cannot officiate.

(Divisions)

Article 6. The Council shall have the divisions listed in the following table:

Name of Division	Matters Assigned
Elementary Education Curriculum Division	Matters concerning curriculums of elementary schools and kindergartens, and schools for the blind, for the deaf, and for the otherwise handicapped (excluding the lower and upper secondary school sections).
Secondary Education Curriculum Division	Matters concerning curriculums of lower and upper secondary schools and the lower and upper secondary school sections of schools for the blind, for the deaf, and for the otherwise handicapped.

Article 7. The regular members and the temporary members shall belong to one of the divisions listed in the preceding Article by the nomination of the Minister of Education.

Article 8. The person elected chairman by mutual vote of the regular members belonging to each division shall take charge of the affairs of the division.

2 When the chairman of a division cannot officiate, the person belonging to the division nominated in advance by the chairman of the division shall act for him.

Article 9. The Council may, in accordance with its regulations, make a decision of a division a decision of the Council.

(Panels)

Article 10. Any of the divisions listed in Article 6 may have panels in accordance with its regulations.

2 The regular members and the temporary

members who are to belong to each panel shall be nominated by the chairman of the division.

3 The person elected chairman by mutual vote of the regular members belonging to each panel shall take charge of the affairs of the panel.

4 Each division may, in accordance with its regulations, make a decision of a panel or a decision jointly made by two or more panels a decision of the division.

(Proceedings)

Article 11. The Council can not conduct proceedings or make decisions, unless the majority of the regular members and the temporary members connected with the proceedings are present.

2 Any decision on the proceedings of the Council shall be made by the majority of the regular members and the temporary members connected with the proceedings who are present, and by the chairman in case the votes are equally divided.

3 The provisions of the preceding two paragraphs shall apply mutatis mutandis to the proceedings of a division or a panel or the joint proceedings of two or more panels. In this case, the person who is to operate the joint proceedings of two or more panels as chairman shall be one of the chairman of the panels concerned, in accordance with the regulations of the division to which the panels belong.

(General Affairs)

Article 12. The general affairs of the Council shall be disposed of by the Elementary and Secondary Education Bureau, Ministry of Education.

(Miscellaneous Provision)

Article 13. Except those provided for in this Cabinet Order, necessary matters for taking proceedings and other operation of the Council shall be prescribed by the Council.

Supplementary Provision:

This Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation.

Minister of Education

TAKASE Sotaro

Prime Minister

YOSHIDA Shigeru

MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Agriculture and Forestry
Ordinance No. 69

July 18, 1949

In order to enforce the Ministry of Agriculture and Forestry Establishment Law (Law No. 153 of 1949) and the Law concerning such Adjust-

ment of Related Laws and Ordinances as Necessary for Enforcement of the Ministry of Agriculture and Forestry Establishment Law (Law No. 155 of 1949) and based on the related laws, the Ministerial Ordinance concerning such Adjustment of Related Ordinances as Necessary for Enforcement of the Ministry of Agriculture and Forestry Establishment Law shall be established as follows:

Minister of Agriculture and Forestry
MORI Kotaro

Ministerial Ordinance concerning such Adjustment of Related Ordinances as Necessary for Enforcement of the Ministry of Agriculture and Forestry Establishment Law

(Partial amendments to the Regulations for the Enforcement of the Owner-Farmer Establishment Special Measures Law)

Article 1. The Enforcement Regulations for the Owner-Farmer Establishment Special Measures Law (Ministries of Finance and Agriculture and Forestry Ordinance No. 1 of 1946) shall be partially amended as follows:

In Arts. 1, 28-(6), 31-(1)-2, par. 2, Art. 32-(3), par. 3 and Art. 33, "Central Agricultural Land Commission" shall read "Central Agricultural Land Council."

In Art. 14, "Prefectural Land Development Commissions" and "Central Land Development Commission" shall read "Prefectural Reclamation Councils" and "Central Reclamation Council," respectively.

(Partial amendment to the Enforcement Regulations for the Settlers' Fund Financing Law)

Article 2. The Enforcement Regulations for the Settlers' Fund Financing Law (Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 3 of 1947) shall be partially amended as follows:

Name of Local Private Railway
and Tramway

The railway belonging to the Kusakaru Electric Railway Company

The railway and the tramway belonging to the Sunzu Railway Company

The Kuwana Ibi Section out of the railways belonging to the Kinki Nihon Railway Company (excluding Kuwana).

The railways belonging to the Kinki Nihon Railway Company (except the parts under the jurisdiction of Nagoya Land Transportation Bureau).

Supplementary Provision:

The present Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation and shall be applied retroactively as from June 1, 1949.

In Art. 2, par. 1, "55,000 yen" shall read "72,000 yen".

Art. 7 shall be amended as follows:
Art. 7. Deleted.

In Art. 8, "local governor" shall read "prefectural governor".

In Art. 9, par. 2, "hearing the opinion of the Central Land Development Commission" shall be deleted.

In Art. 14, par. 1, "local governor" shall read "prefectural governor"; and par. 2 of the same Article shall be deleted.

Supplementary Provision:

The present Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation and shall apply as from June 1, 1949.

Ministry of Transportation Ordinance No. 37

July 18, 1949

In accordance with the provision of paragraph 2, Article 52 of the Ministry of Transportation Establishment Law (Law No. 157 of 1949), the Ministerial Ordinance concerning the Exception of Jurisdiction of Land Transportation Bureau shall be stipulated as follows:

Minister of Transportation
OYA Shinzo

Ministerial Ordinance concerning the Exception of Jurisdiction of Land Transportation Bureau

The following left-hand side local private railways and tramway shall be under the jurisdiction of the following right-hand side Land Transportation Bureau, respectively, in accordance with the provision of paragraph 2, Article 52 of the Ministry of Transportation Establishment Law:

Name of Competent Land
Transportation Bureau

Tokyo Land Transportation Bureau

Tokyo Land Transportation Bureau

Nagoya Land Transportation Bureau

Osaka Land Transportation Bureau

NOTIFICATIONS

Attorney-General's Office and Ministry of Finance Notification No. 2

July 18, 1949

The companies provided in the proviso to item 2, par. 1, Article 1 of Enforcement Ordinance for Corporation Debentures Registration Law (Imperial Ordinance No. 409, 1942) shall be designated as follows:

Denomination of Debenture	Attorney-General UEDA Shunkichi Minister of Finance IKEDA Hayato Name of Registration Agency
The first "I" Debentures with Real Security issued by Kokoku Rayon and Pulp Co., Ltd.	Hypothec Bank of Japan, Ltd.
The 54th Debenture of Japan Electric Power Supply Co., Ltd.	Industrial Bank of Japan, Ltd.
The 55th do.	do.
The first "I" Debentures with Real Security issued by Odawara Express Tramway Co., Ltd.	do.
The seventh Debentures issued by Chugoku Electric Supply Co., Ltd.	do.
The eighteenth Debentures issued by Kanto Electric Supply Co., Ltd.	Teikoku Bank, Ltd.
The first "I" Debentures with Real Security issued by Nankai Tramway Co., Ltd.	Fuji Trust Bank Co., Ltd.
The second "I" Debentures with Real Security issued by Sumitomo Electric Industry Co., Ltd.	do.
The thirteenth Debentures issued by Kansai Electric Supply Co., Ltd.	Industrial Bank of Japan, Ltd.

Attorney-General's Office and Ministry of Finance Notification No. 3

July 18, 1949

The companies provided in the proviso to item 2, par. 1, Article 1 of Enforcement Ordinance for Corporation Debentures Registration Law (Imperial Ordinance No. 409, 1942) shall be designated as follows:

Denomination of Debenture	Attorney-General UEDA Shunkichi Minister of Finance IKEDA Hayato Name of Registration Agency
The 5th "Ro" Debenture with Real Security of Keisei Electric Railway Co., Ltd.	Industrial Bank of Japan, Ltd.
The 8th Debenture of the Kyushu Electric Power Supply Co., Ltd.	do.
The 1st "I" Conversion Debenture with Real Security of the Takeda Pharmaceutical Industry Co., Ltd.	Osaka Bank, Ltd.
The 13th Debenture of Chubu Electric Power Supply Co., Ltd.	Teikoku Bank, Ltd.

Ministry of Finance Notification No. 471

July 18, 1949

The Tokyo Trust and Banking Co., Ltd. (No. 1-1, 2-chome, Nihombashi Muro-machi, Chuo-ku, Tokyo), Custodian of U.N. Property, has been ordered to deliver by July 29, 1949, the undermentioned properties under custody of it, as regards properties (1) after taking necessary procedures for registration or entry to conform with the actual status, together with the property (2)-(3), to Standard-Vacuum Oil Company, the American Juridical Person (Main Office: No. 26, Broadway, New York City, N.Y., U.S.A., Branch Office: No. 8, Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken), in accordance with the provision of Article 2, paragraph 1 of the Ordinance concerning the Restitution of Allied Nations' Property, etc. pursuant to the Imperial Ordinance concerning Orders to be issued in consequence of the acceptance to the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 294 of 1946):

		Minister of Finance IKEDA Hayato	
Sort	Quantity	Site	
1. House (Registration pending, as shown in house ledger) House No. 454		No. 493, Aza Shimomachi, Oaza Yakoe, Tatebayashi-machi, Ora-gun, Gumma-ken	
Wooden, slate-roofed one-storey house; residence	23 <i>tsubo</i>	do.	
Steel frame, concrete, one-storey godown	58.77 <i>tsubo</i>	do.	
do. do.	8 <i>tsubo</i>	do.	
Wooden, zinc-plate roofed, one-storey; Pump House	1.5 <i>tsubo</i>	do.	
do. W.C.	0.68 <i>tsubo</i>	do.	
2. Whole property with exception of land and building, belonging to Tatebayashi Oil Storage (No. 494, Aza Nakasone, Oaza Yakoe, Tatebayashi-machi, Ora-gun, Gumma-ken).			
3. Whole property with exception of land and building, belonging to Komoro Godown Office (Tei Nos. 828-1, 867-3, Aza Akasaka-cho, Komoro-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken).			

Ministry of Finance Notification No. 472

July 18, 1949

The Tokyo Trust and Banking Co., Ltd. (No. 1-1, 2-chome, Nihombashi Muro-machi, Chuo-ku, Tokyo), Custodian of U.N. Property, has been ordered to deliver by July 29, 1949, the undermentioned property registered or entered under the nominal ownership of Socony-Vacuum Oil Co., Inc., (Former name: The Standard Oil Company of New York, Main Office: No. 26, Broadway, New York City, N.Y., U.S.A. Branch Office: No. 8, Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken) the American Juridical Person under custody of the said company, to the Standard-Vacuum Oil Company (Main Office: No. 26, Broadway, New York City, N.Y., U.S.A., Branch Office: No. 8, Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken), the American Juridical Person and present owner who succeeded them on 1 December, 1940 from the said nominal person, after taking procedures of registration or entry necessary for meeting the actual status and registering transfer of their ownership, in accordance with the provisions of Article 2, paragraph 1 of the Ordinance concerning to the Restitution of Allied Nations' Property in pursuance to the Imperial Ordinance concerning Orders to be issued in consequence of the acceptance of the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 294 of 1946):

Minister of Finance
IKEDA Hayato

	Sort	Quantity	Site
1.	Land (Residential)	73.92 <i>tsubo</i>	Tei No. 828-1, Aza Akasaka-machi, Komoro-machi, Kitasaku-gun, Nagano-ken
2.	Land (Field)	1 <i>sebu</i>	Tei No. 867-3 of same site
3.	Building (Registration pending, as shown on house ledger) House No. Tei No. 419 Steel frame, galvanized steel-plate roofed and sides, one-storey godown	19 <i>tsubo</i>	Tei No. 828-1 of same site
4.	Land (Residential)	302.35 <i>tsubo</i>	No. 493, Aza Nakasone, Oaza Yakoe, Tatebayashi-machi, Ora-gun, Gumma-ken
5.	Land (Residential)	302.37 <i>tsubo</i>	No. 494 of same site

Ministry of Finance Notification No. 473

July 18, 1949

The undermentioned persons have been ordered to deliver the undermentioned properties of their possession to Standard-Vacuum Oil Company (Head Office: No. 26 Broadway, New York City, N.Y., U.S.A., Branch Office: No. 8 Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken), by June 29, 1949, in accordance with the provisions of Art. 2, paragraph 1 of the Ordinance concerning the restitution of the Allied Nations' Property in pursuant to the Imperial Ordinance concerning orders to be issued consequence of the Acceptance of the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 294 of 1946):

Minister of Finance
IKEDA Hayato

	Sort	Quantity	Site
1.	K.K. Kamei Shoten Movable properties	(No. 52, Monzen-cho, Shiogama-shi, Miyagi-ken) 1 item	Washinokami, Onagawa-machi, Ojika-gun, Miyagi-ken
2.	Petroleum Distribution Co., Ltd. Movable Properties	the Closed Institution 4 items	(c/o Ogura Bldg., No. 1, 2-chome, Kobune-cho, Nihombashi, Chuo-ku, Tokyo) No. 1731, Nuttari-machi, Niigata-shi, Niigata-ken
3.	Kuniji Ozawa Movable properties	(No. 12, Okawamae-dori, Niigata-shi, Niigata-ken) 4 items	No. 1660, Nuttari-machi, Niigata-shi, Niigata-ken
4.	Tokyo Paint Co., Ltd. Movable properties	(No. 50, 3-chome, Showa-machi, Kita-ku, Tokyo) 1 item	No. 533, Wakamatsu-cho, Sano-shi, Tochigi-ken
5.	Gomei Kaisha Nichibei Shokai Movable properties	(No. 3, 2-chome, Tachibana-dori, Miyazaki-shi, Miyazaki-ken) 2 items	No. 11, 1-chome, Ebira-machi, Miyazaki-shi, Miyazaki-ken

Ministry of Finance Notification No. 474

July 18, 1949

The following persons have been ordered to restitute the undermentioned property held by each of them, after taking steps of necessary registration or entry being conformed with as it is, to Standard-Vacuum Oil Company, American Juridical Person (Head Office: No. 26, Broadway, New York, N.Y., U.S.A., Branch Office: No. 8, Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken), by the July 29, 1949, in accordance with the provision of Article 2, paragraph 1 of the Ordinance concerning the Restitution of Allied Nations' Property pursuant to the

Imperial Ordinance concerning Orders to be issued in consequence of the Acceptance of the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 294 of 1946):

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Nippon Yanagiori K.K., (No. 31, Nakano-cho, Tsuyama-shi, Okayama-ken)		
Sort of Property	Quantity	Location
A. Land (Residential Site)	199.7 <i>tsubo</i>	No. 68-(2), Aza Funamichi-no-ue, Tsuyamaguchi, Tsuyama-shi, Okayama-ken
B. Building (House Number, Tsuyamaguchi No. 60) A wooden, tile-roofed and one storied dwelling house	22.04 <i>tsubo</i>	do.
2. Maruzen Sangyo K.K., (No. 27, Toba-cho, Hyogo ku, Kobe-shi, Hyogo-ken)		
Sort of Property	Quantity	Location
A. Land (Residential Site)	357.76 <i>tsubo</i>	No. 10, Akasha-machi, Nishishichijo, Shimokyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto-fu
B. do.	175.96 <i>tsubo</i>	No. 6, do.
C. Building (House Number, Nishishichijo Akasha-machi, No. 5)		
(1) A brick, tile-roofed and one-storied ware house	52.3 <i>tsubo</i>	No. 10, do.
(2) Attached houses		
(a) A wooden, zinc-plate roofed one-storied solder-house	1.2 <i>tsubo</i>	do.
(b) An iron-framed, zinc-plate roofed and one-storied ware-house	20.5 <i>tsubo</i>	do.
D. Building (House Number, Nishishichijo Akasha-machi No. 11)		
(1) A wooden, tile-roofed and one-storied dwelling house	30.5 <i>tsubo</i>	No. 6, do.
(2) Attached house A wooden, tile-roofed, and one-storied store-house	4.2 <i>tsubo</i>	do.

Ministry of Finance Notification
No. 475

July 18, 1949

It is hereby notified that the Chuo Trust and Banking Co., Ltd. (No. 3, 1-chome, Gofukubashi Nihombashi, Chuo-ku, Tokyo-to), the Custodian of the Allied Nations' Property belonging to or being held by the Business Office in Japan of the Hellyer and Company, shall be released on and after July 18, 1949 in accordance with the provision of Article 4, paragraph 2 of the Enforcement Rules of Enemy Property Administration Law (Imperial Ordinance No. 1179 of 1941).

Minister of Finance
IKEDA Hayato

Ministry of Finance Notification
No. 476

July 18, 1949

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Time Deposit with Premiums of the First Kangin Saving-Card" shall be determined as follows:

Minister of Finance
IKEDA Hayato

1. Name: Time Deposit with Premiums of the First Kangin Saving-Card
2. Conditions:
 - (1) Term of contract: 6 months

- (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract
 (3) Interest: None
 3. Period of Handling: From July 18, 1949 to August 31, 1949
 4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract, consisting of a set with 3,000 rights of drawing, and the following premiums shall be given to the whole 100 sets.

Grade	Premiums	Number of Winnings
Special	¥ 300,000	2
First	5,000	98
Second	1,000	200

Third	100	900
Fourth	50	9,000
Fifth	15	289,800
Total		300,000

5. Date of Drawing: September 15, 1949
 6. Starting Date of Payment of Premiums: October 1, 1949
 7. Stamp Duties on Certificates of Deposit:
 Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Transportation Notification No. 227

July 18, 1949

"Code Letter" of ship shall be attached as follows:

Minister of Transportation
 OYA Shinzo

Part of Steam-ships

Code Letter	Name of Vessel	Number of Vessel	Gross Tons	Owner	Date of Attachment	Reason
JOAT	Shoei Maru	54286	97	Kushiro Gyogyo Kai	18, Feb. 1949	By application
JLDB	Heiryō Maru	63534	68	Heiryō Suisan K. K.	3, Mar. 1949	"
JCGC	No. 5 Sanoyasu Maru	62101	56	Sanoyasu Dock Co., Ltd.	8, " "	"
JMDM	Kazu Maru	53826	59	Kyowa Suisan K. K.	17, " "	"
JNNN	No. 1 Seiha Maru	64080	74	KUWABARA Reizo	29, " "	"
JNSN	No. 2 Seiha Maru	64081	75	"	" "	"
JKPQ	Kairyū Maru	63464	52	Nagasaki-ken	17, " "	"
JGSR	No. 21 Kamasu Maru	61842	34	SUZUKI Giichi	29, " "	"
JFYA	Chigusa Maru	56306	10325	Taiyō Gyogyō K. K.	24, " "	Newly built
JFVC	Fukuko Maru	62107	234	Kumagaya-gumi Kogyo K. K.	4, " "	"
JLJJ	Fukumiyā-yama Maru	63985	332	Fukumiyā Kisen K. K.	26, " "	"
JLUJ	No. 65 Tensha Maru	63986	252	Kambara Kisen K. K.	10, " "	"
JBBK	Tomokawa Maru	63349	2833	Sempaku Kodan and other 1 person	15, " "	"
JJJK	Shinkon Maru	63343	636	"	3, " "	"
JIGN	No. 2 Terukuni Maru	62222	2310	Terukuni Kaiun K. K. and other 1 person	4, " "	"
JGTN	Towa Maru	63987	2737	Towa Kisen K. K. and other 1 person	10, " "	"
JDCO	Suwa Maru	62925	289	Taiyō Kaiun Sangyō K. K.	16, " "	"
JJLO	Mihara Maru	63976	299	"	17, " "	"
JKHQ	Ikushima Maru	63993	2244	Hamane Kisen K. K. and other 1 person	22, " "	"

JQGX	No. 2 Nippo Maru	62898	658	Nissan Kinkai Kisen K. K. and other 1 person	4, Mar. 1949	Newly built
JQNX	Wakamatsu Maru	62888	1990	Taiyo Kaiun Sangyo K. K. and other 1 person	17, " "	"
JQEY	Daishin Maru	61154	916	Nakagawa Kisen K. K. and other 1 person	29, " "	"
JBLT	Tagami Maru	62853	914	Nippo Kisen K. K. and other 1 person	8, " "	Re-employ the ship which deleted from the register
JQHX	Iyo Maru	62881	909	Kyokuto Kaiun K. K. and other 1 person	28, " "	"
JRDX	Kanatachiyama Maru	62897	1383	Tsurumaru Kisen K. K. and other 1 person	8, " "	"
JQDN	No. 2 Kinkai Maru	64070	145	Kinkai Kogyo K. K.	19, " "	Bought from C. I. L. C.
JQLN	No. 1 Sekishu Maru	64072	250	Ministry of Finance	18, " "	Transferred from ex. military ship.
JHXQ	Nichiyo Maru	59742	625	Kochi-ken Kisen K. K.	9, " "	"

Part of Sailing-vessels

Code Letter	Name of Vessel	Number of Vessel	Gross Tons	Owner	Date of Attachment	Reason
JRDK	Myojin Maru	38533	35	Tokai Suisan K. K.	14, Feb. 1949	By application
JRGK	No. 1 Shohei Maru	59715	43	HOSHI Katsunosuke	26, " "	"
JRHK	No. 3 Yuko Maru	61651	29	SATO Jimpei	"	"
JEEN	No. 18 Biwa Maru	61876	34	ONISHI Genkichi	14, " "	"
JJUO	No. 1 Mansei Maru	62922	80	Niro Gyogyo K. K.	18, " "	"
JGTR	No. 2 Katsu Maru	61814	29	SHIBATA Tsurujuro	11, " "	"
JGUR	No. 8 Iida Maru	61826	25	IIDA Shoji	20, " "	"
JJIW	No. 1 Minamoto Maru	40902	24	MIYACHI Gen-ichi	24, " "	"
JNYW	Horai Maru	60085	32	SAKAMOTO Shin-ichiro	15, " "	"
JRBK	Ume Maru	62826	73	Tohoku Suisan Kogyo K. K.	11, Mar. 1949	"
JDTN	No. 3 Daito Maru	61180	82	YAMAMI Kishiro	1, " "	"
JDZN	No. 2 Taketori Maru	62445	57	UEDA Kijiro and other 4 persons	3, " "	"
JEAN	No. 3 Zuiryo Maru	63617	47	YOSHIKAWA Toshiji and other 3 persons	2, " "	"
JQLP	No. 5 Seikai Maru	63301	71	NAKAO Teiichi	16, " "	"
JRAP	No. 2 Misago Maru	61897	70	SUZUKI Kotaro and other 1 person	24, " "	"
JCGS	No. 8 Chosho Maru	62618	99	SEKO Gisuke	12, " "	"
JDXS	Chohachi Maru	63232	29	YAGI Keiichi	15, " "	"
JGFS	No. 2 Iwachi Maru	60897	98	Iwachi Suisan K. K.	19, " "	"

Code Letter	Name of Vessel	Number of Vessel	Gross Tons	Owner	Date of Attachment	Reason
JDYB	No. 66 Tensha Maru	62503	247	KAMBARA Katsutaro	11, " "	Transferred from the unregistered ships
JJUQ	No. 11 Kaishin Maru	63468	232	NAGATA Kimataro	19, " "	"
JQGL	No. 2 Asahi Maru	43352	156	Hikari Kaiun K. K.	28, " "	Re-employ the ship which deleted from the register

Ministry of Transportation Notification No. 228

July 18, 1949

"Code Letter" of ship shall be deleted as follows:

Minister of Transportation
OYA Shinzo

Part of Steam-ship

Code Letter	Name of Vessel	Number of Vessel	Gross Tons	Owner	Date of Deletion	Reason
JKLB	Jun-yo Maru	32474	5065	Baba Shoji K. K.	10, Feb. 1949	Sank
JFDB	Wakadama Maru	54955	2211	Tamai Shosen K. K.	15, " "	"
JVOJ	Shiratori Maru	41078	269	Aichi-ken	10, " "	"
JIEP	No. 5 Shokai Maru	55373	882	Nippon Kinkai Kisen K. K.	12, " "	"
JCMR	Atsuta Maru	50215	2704	Nipponkai Kisen K. K.	5, " "	"
JPWT	Miyadama Maru	50849	6859	Tamai Shosen K. K.	15, " "	"
JOIV	No. 8 Hokoku Maru	51792	245	Hokoku Kinkai Kisen K. K.	17, " "	"
JUBV	Tado Maru	52264	887	Konan Kisen K. K.	23, " "	"
JXMT	No. 34 Yusen Maru	51150	273	Yusen Kinkai Kisen K. K.	16, " "	Not available
JAAW	Himedama Maru	52828	887	Tamai Shosen K. K.	15, " "	"
JGHW	No. 9 Hokoku Maru	52475	245	Hokoku Kinkai Kisen K. K.	24, " "	"
JKZK	No. 1 Kaiyo Maru	43510	93	YAMADA Hirokichi	10, " "	Taking away self navigable capacity
JIAL	No. 3 Kaiyo Maru	43511	"	"	"	"
JIHL	No. 6 Kaiyo Maru	43521	"	"	"	Whereabouts unknown

Part of Sailing-vessels

Code Letter	Name of Vessel	Number of Vessel	Gross Tons	Owner	Date of Deletion	Reason
JEPE	No. 10 Koei Maru	39492	111	Goyo Suisan K. K.	24, Feb. 1949	Sank
JHIF	No. 3 Kaiun Maru	11845	168	OKAJIMA Sawatsugu	28, " "	"

JVJK	No. 3 Sumiyoshi Maru	42092	146	MIYATA Bukichiro	28, Feb. 1949	Sank
JNUM	No. 5 Sekisan Maru	46493	110	Ishihara Sangyo K. K.	11, " "	"
JVSM	No. 3 Fusa Maru	46284	81	MAEDA Tomoyoshi	14, " "	"
JWZM	Funakoshi Maru	47807	191	MIYATA Bukichiro	28, " "	"
JILN	No. 1 Fukujin Maru	46955	153	IMJURA Tokubei and other 1 person	7, " "	"
JERO	Hakatasan Maru	47922	145	Yamashita Kinkai Kisen K. K.	23, " "	"
JPTO	Toten Maru	47754	197	HIRAMATSU Shumpei	28, " "	"
JFVP	No. 21 Gokoku Maru	51798	152	Hokoku Kinkai Kisen K. K.	17, " "	"
JMOP	No. 3 Jin-ei Maru	41466	29	Yugen Kaisha Kodo Sangyo Yaizu Sendan	28, " "	"
JJHT	No. 1 Aikoku Maru	50989	199	Hokoku Kinkai Kisen K. K.	" "	"
JZGV	No. 11 Aikoku Maru	52674	202	"	7, " "	"
JJGN	No. 14 Yamato Maru	52114	168	Osaka Kisen K. K.	10, " "	"
JRZH	Eiyoshi Maru	9720	100	KOMATSU Shigeyoshi	7, " "	Cancelled by the authority
JQIU	Kyosei Maru	21067	138	Ministry of Agriculture and Forestry	23, " "	Taking away self navigable capacity
JEQT	No. 52 Kokoku Maru	50808	112	Hokoku Kinkai Kisen K. K.	28, " "	Cancelled
JORT	No. 55 Kokoku Maru	50809	"	"	" "	"

Ministry of Transportation Notification No. 229

July 18, 1949

We hereby cancel the designation of the following vessel which has been designated in the Ministry of Transportation Notification No. 74 of February 23, 1948, in accordance with the provisions of Article 1 of the Law concerning Disposition of Vessels Deserted along the Coast in Japan (Law No. 116 of 1947):

Minister of Transportation
OYA Shinzo

Name of Vessel	Type of Vessel	Gross Tonnage	Kind of Engine	Location	Date of Discovery
Unknown	Ferry boat	About 90 tons	Diesel	Beach of Kajiya-machi, in Kobe Port	15 May, 1946

Maritime Safety Agency Notification No. 22

July 18, 1949

The following Navigational Aids have been lighted and restored.

Director-General of Maritime Safety Agency
OKUBO Takeo

1. Kasino-saki Light, South coast of Honsyu has been operated with a temporary light due to an accident.

Position: Lat., 33-28-06 N.
Long., 135-51-54 E.

2. Mutuse Beacon Light, in East part of Inland Sea, which had been extinguished has been relighted since July 6, 1949.

Position: Lat., 34-11-30 N.
Long., 133-08-00 E.

**Maritime Safety Agency Notification
No. 23**

July 18, 1949

The following Navigational Aids have been restored:

Director-General of Maritime
Safety Agency
OKUBO Takeo

1. Kamiminato Range Lights, in Southern Islands, which had been operated temporarily have been restored since July 1, 1949.

Position:
(Front Light) Lat., 33-07-33 N.
Long., 139-48-30 E.
(Rear Light) Lat., 33-07-32 N.
Long., 139-48-29 E.

2. Sio-no Misaki Light, in South coast of Honsyu, which had been operated with a temporary light has been restored since July 9, 1949.

Position: Lat., 33-26-00 N.
Long., 135-45-24 E.

3. Harima-Nada, North Passage No. 10 Light Buoy, in east part of Inland Sea, which had been extinguished has been relighted since July 8, 1949.

Position: Lat., 34-38-30 N.
Long., 134-48-18 E.

**Ministry of Postal Services Notification
No. 74**

July 18, 1949

The following post office was established on and after July 1, 1949, as post office of which head was special postmaster, in accordance with the provision of Article 13, paragraph 4 of the Ministry of Postal Services Establishment Law (Law No. 244 of 1948). However, mail collection and delivery service are not handled:

Minister of Postal Services
OZAWA Saeki

Name	Location
Kameyama-ekimae Post Office	Oaza Nishi-machi, Kameyama-machi, Suzuka-gun, Mie-ken (within the postal district of Kameyama Post Office)

**Ministry of Postal Services Notification
No. 75**

July 18, 1949

In accordance with the provision of Article 3 of the Mail Regulations (Ministry of Communications Ordinance No. 34 of 1947), the following shall be added to "a fixed period is provided" in the Ministry of Communications Notification No. 1400 of July, 1931 (the matters concerning the use of date-stamps combined with designs and characters):

Minister of Postal Services
OZAWA Saeki

Fukuoka-ken
Nakama Post Office



From July 20 to 26, 1949

Nanao Post Office



From July 20 to 31, 1949

GOVERNMENT MATTERS

MINISTRY OF INTERNATIONAL TRADE AND INDUSTRY

Japanese Standards

The following Standards have been respectively set up or abrogated through the investigation and deliberation of the Japanese Standards Committee: (June 29, 1949. Agency of Industrial Science and Technology)

Japanese Electrical Standards

Insulating Oil (Elec 2320) Set up
600 Volt Rubber Insulated Wire (Elec 3304) Set up

Temporary Japanese Engineering Standard
No. 201 Electric Insulating Oil Abrogated
(Contents abbreviated)

PUBLIC NOTICE

ATTORNEY-GENERAL'S OFFICE

Factory Foundation

July 18, 1949

Whereas Kabushiki Kaisha Tokiwa Seisakusho, No. 1, 2-chome, Ginza-nishi, Chuo-ku, Tokyo-to has applied for registration of preservation of ownership of the land, buildings, machinery, and implements, etc. belonging to the said Company's estate located at Nagatsuda Plant, for the purpose of creating a factory foundation, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the said foundation or any creditor of seizure, or provisional seizure, or provisional disposition shall file his claim with this Office within 32 days from the date of publication of this notice.

The inventory of the said factory foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

Kawawa Branch,
Yokohama District Legal
Affairs Bureau

July 11, 1949

Whereas Toyo Rayon Kabushiki Kaisha, No. 1-1, 2-chome, Nihombashi Muromachi, Chuo-ku, Tokyo-to has applied for registration of preservation of ownership of the land, buildings, structures, machinery, implements, etc., belonging to the said company's Ehime Factory located at No. 1515, Oaza Tsutsui, Masaki-cho, Iyo-gun, Ehime-ken for the purpose of creating a factory

foundation, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the said foundation or any creditor of seizure, provisional seizure provisional disposition shall file his claim with this Office within thirty-two days from the date of publication of this notice.

The inventory of the said foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

Gunchu Branch,
Matsuyama District Legal
Affairs Bureau

MINISTRY OF TRANSPORTATION

Railway Foundation

July 18, 1949

Having established a railway foundation on its own railway between Shin-Choshiguchi and Shikabe in accordance with the Railway Mortgage Act, Onuma Dentetsu K. K. has applied to Ministry of Transportation for permission to become mortgage of the Line.

Accordingly, those who have any real right, excluding ownership, to the belongings of the railway foundation, creditors of attachments, provisional attachments or provisional dispositions, or those who have the right of lease to immovables owned by the said railway foundation shall report the Ministry of Transportation to that effect by August 17, 1949.

Ministry of Transportation

Foreclosure of Mortgage on a Railway Foundation

July 18, 1949

In as much as the registered items, previously made public through the Official Gazette, relative to the establishment of mortgage in regard to the railway foundation owned by Choshi Railway Co., Ltd. have been struck off in their entirety upon application by the parties concerned, the register of the railway foundation was closed on June 30, 1949.

The above is notified here according to Article 36 of the Railway Mortgage Act.

Ministry of Transportation

COMPANIES AND OTHERS

Notice re Dissolution (The 2nd Notice)

July 7, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision made at the Members' general meeting. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims

within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Yugen Kaisha Enshu Seizai-sho
(Enshu Lumber-mill, Limited Co.)
Yugen Kaisha Enshu Sangyo Shokai
(Enshu Industrial Firm Limited Co.)
Liquidator: Kunio Mase
No. 2-1, 1-chome, Marunouchi,
Chiyoda-ku, Tokyo

Notice re Amalgamation of Companies

July 18, 1949

Notice is hereby given that at the stockholders' general meetings of the undermentioned companies respectively held on July 1, 1949, it was decided that Ginza Shinko K. K. should be merged with K. K. Ginga Department Store and the former continue to exist succeeding to all the rights and duties of the latter and the latter be dissolved. In this connection, any creditor who has objection to the above decision is requested to report to that effect within two months from the day of publication of this notice.

Ginza Shinko K. K.
No. 1, 2-chome, Ginza,
Chuo-ku, Tokyo
K. K. Ginza Department Store
Address: ditto

Notice re Capital Reduction

July 9, 1949

Notice is hereby given in accordance with the provisions of the Commercial Code that at the stockholders' extraordinary general meeting held on July 2, 1949, it was decided that the authorized capital ¥1,000,000 should be reduced to ¥3,000,000.

Any creditor who has objection to the said reduction of capital is requested to notify the company to that effect within two months from the day following publication of this notice.

Nichiei Seiki K. K.
No. 312, Odai-machi, Adachi-ku,
Tokyo

Notice re Dissolution

June 28, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting held on June 13, 1949. Accordingly the creditors to this company are requested

to report their claims within two months from the day following publication of this notice.

Any claim, failing to be submitted within the aforesaid period, shall be excluded from the liquidation.

K. K. Hokkaido Mokuzai Kyokai
Liquidator: Hisashi Yoshikawa
No. 1, Nishi 5-chome, Kita Shijo,
Sapporo-shi

Notice re Calling for Claims

July 18, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company established the second company and was dissolved on July 1, 1949, in accordance with the approved adjustment plan. Accordingly, those who have claims (excluding those succeeded to the second company according to the approved adjustment plan) to this company are requested to report their claims by Sept. 20, 1949.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Fuso Kinzoku Kogyo K. K.
Representative Liquidator:
Shin Sugihara
No. 55, 4-chome, Azuchi-machi,
Higashi-ku, Osaka

Notice re Dissolution

April 4, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on April 30, 1949, in accordance with the approved adjustment plan authorized by the competent Minister on January 30, 1949. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Teika Kari K. K.
No. 10, Fune-cho, Taisho-ku, Osaka
Liquidation Office:
c/o Teikoku Kako K. K.,
No. 12, 2-chome Imabashi,
Higashi-ku, Osaka
Liquidators: Isamu Sugiyama
Teishichi Tobioka

Notice re Dissolution

June 30, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on June 26, 1949,

in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within

the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Iwa Meriyasu K. K.
Liquidator: Yoshihiko Yamashita
No. 14, 1-chome, Sagisu Naka,
Fukushima-ku, Osaka